



Mitteilungsblatt der Gemeinde

Himmelberg

Nummer 79

Dezember 2012

Jahrgang 28



Mit
Weihnachts-
gewinnspiel!
Seite
7

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und die besten Wünsche
für das Neue Jahr!*

■ Aus dem Gemeinderat – Dezember 2012

◆ Nachwahl 2. Vizebürgermeister

Frau Barbara Jankl hat ihr Mandat als Mitglied des Gemeindevorstandes (2. Vizebürgermeisterin) zurückgelegt. Als ihr Nachfolger wurde Herr Andreas Puff angelobt.

◆ Festlegung der Höhe von Kassenkrediten und Abschluss Kreditverträge

Der Abschluss der Kreditverträge soll zur Hälfte bei der Sparkasse und der Raiba erfolgen.

◆ Festlegung des Stundensatzes 2013 für Wirtschaftspersonal und Stunden- bzw. Kilometersätze für Geräteleistungen

Die Sätze wurden anhand der im Jahre 2013 veranschlagten Beträge im Haushalt Wirtschaftshof und der erwarteten Jahresleistung ermittelt. Gegenüber dem Vorjahr ergibt sich eine kleine Änderung.

◆ Subventionen 2013

Die Subventionen für das Jahr 2013 wurden vom Gemeinderat beschlossen. Insgesamt werden € 11.000,00 an Vereine zur Unterstützung ausbezahlt.

◆ Stellenplan 2013

In der Hoheitsverwaltung sind für Gemeinden von 2.001 bis 2.500 Einwohnern fünf Planstellen vorgesehen. Im Stellenplan 2013 werden 4,5 besetzt.

◆ Voranschlag 2013

Die Voranschlagsbeiträge für das Jahr 2013 werden nach den Postenverzeichnissen den ordentlichen und außerordentlichen Haushalt mit folgenden Gesamtsummen festgestellt: ordentlicher Voranschlag

Summe der Einnahmen € 2.874.500,00

Summe der Ausgaben € 2.874.500,00 Haushaltsausgleich!

◆ Anpassung/Änderung mittelfristiger Finanzierungs- und Investitionsplan außerordentlicher Haushalt 2013 – 2016

◆ Übernahme eines Teilstückes in das öffentliche Gut (HB Tielbel)

Beim Hochbehälter in Tielbel wurde eine Teilfläche angekauft. Bei Vermessungsarbeiten hat sich herausgestellt, dass noch eine weitere Teilfläche von 17 m² in das öffentliche Gut übernommen werden sollte.

◆ Heimatherbst – Bauernmarkt Ansuchen

Dem Bauernmarkt Himmelberg wird eine Subvention in Höhe von € 475,00 für die Ausgaben anlässlich der Veranstaltung des Heimatherbstbauernmarktes gewährt.

◆ Unterstützung für Jungfamilien und Pflegebedürftige Personen

Die Eltern erhalten bei der Geburt eines Kindes vier gratis Müllsäcke. Pflegebedürftige Personen erhalten nach Vorlage einer Windelrechnung jährlich drei Müllsäcke gratis.

◆ Förderungsvereinbarung zwischen Gemeinde und Landesfeuerwehrverband

Der Kärntner Landesfeuerwehrverband hat für die Feuerwehren in Kärnten die Anschaffung von einer Wärmebildkamera beschlossen. Eine dementsprechende Förderungsvereinbarung ist abzuschließen.

◆ Standortwechsel Viehanhänger Weißmann

Der Viehanhänger, der bisher beim Weißmann vlg. Jörgele untergebracht war, wechselt den Standort zu Gottfried Harder, vlg. Großköstinger in Kösting.

◆ Kalkaktion

Es ist geplant, im Jahr 2013 eine Kalkaktion durchzuführen. Das Förderausmaß pro angekaufter Tonne Kalk beträgt € 12,00. Die Kosten von ca. € 3.500,00 werden von der Gemeinde bereitgestellt.

◆ Holzstraßenförderungen

19 Anträge von Holzprojekten wurden 2011 und 2012 eingereicht. Nach der fachlichen und rechnerischen Projektannahme durch Sachverständige werden insgesamt € 10.000,00 an Förderungen ausbezahlt.

◆ Aufhebung Aufschließungsgebiet

Eine Teilfläche des Aufschließungsgebietes Äußere Teuchen, Grundstück Nr. 211/1 mit einem Ausmaß von rund 1.010 m² wird aufgehoben.

◆ Errichtung Photovoltaikanlage

Es ist geplant auf dem Garagendach der VS Himmelberg eine Photovoltaikanlage zu errichten.

◆ Antrag Herr Helmut Pontasch, Unterstützung bei Baumaßnahme zur Verbringung von Oberflächenwasser

Zur Durchführung der Baumaßnahmen wird Herrn Pontasch eine finanzielle Unterstützung für die Materialkosten bis zu einer Höhe von € 3.000,00 gewährt.

◆ Verbreiterung der Sonnseitenstraße im Bereich Sonnseitenstraße 11 (Frau Blechschmied)

Für die Verbreiterung wird eine entsprechende Grundfläche angekauft. Die Kosten für Vermessung und Bepflanzung der Böschung werden von der Gemeinde übernommen.

◆ Erneuerung Entwässerungsrohre neben „Saurachbergweg“ in Schleichenfeld

Die Rohrleitung, welche entlang des Saurachbergerweges verläuft, wird im Frühjahr 2013 erneuert.

Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Himmelberg. Erscheinen: vierteljährlich,
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:
 Gemeinde Himmelberg, Turracher Str. 27, 9562 Himmelberg
Verlag, Anzeigen und Produktion:
 Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Willroiderstraße 3,
 Tel. 04242/30795 o. 0650/3101690, e-mail: office@santicum-medien.at



Liebe Himmelbergerinnen und Himmelberger, liebe Himmelberger Jugend, verehrte Gäste!

Eine besondere Auszeichnung erhielt vor wenigen Wochen unsere Musikkapelle Himmelberg. Im Spiegelsaal der Kärntner Landesregierung wurde dem Obmann Harald Faschinger und der Kapellmeisterin Michaela Warmuth im Beisein von mir und Landeshauptmann Gerhard Dörfler nach 2008 bereits zum zweiten Mal der „Kärntner Löwe“ seitens des Kärntner Blasmusikverbandes verliehen. Der „Kärntner Löwe“ ist eine Auszeichnung des Landes Kärnten, die an Musikkapellen mit nachweislich erfolgreicher Teilnahme bei Wertungsspielen als Wertschätzung ihrer Qualitätssteigerung verliehen wird.

Ich möchte an dieser Stelle allen Musikerinnen und Musiker ganz herzlich zu ihren großartigen Leistungen und zu dieser Auszeichnung gratulieren.

Überhaupt haben in den letzten Wochen Musikerinnen und Musiker aus Himmelberg vielfach für sehr großes Medieninteresse und sehr positive Berichterstattung gesorgt. So haben Anfang November die V(a)lott'n unter großem Beifall ihre erste CD in der Kulturhalle in Himmelberg präsentiert. Nur wenige Wochen später folgten dann unsere Himmelberger, die ihre bereits zweite CD, bei einem tollen Auftritt in Krumpendorf aus der Taufe gehoben haben. Ich wünsche beiden Musikgruppen auf diesem Weg alles Gute und viel Erfolg für ihre weitere musikalische Laufbahn.

In wenigen Tagen geht das Jahr 2012 zu Ende. Damit ist es Zeit über das abgelaufene Jahr Bilanz zu ziehen. Rückblickend bin ich mit der wirtschaftlichen Entwicklung unserer Gemeinde zufrieden. Alle Vorhaben sind umgesetzt, zukunftsweisende Projekte sind in Planung. Auch wurden wir in diesem Jahr, Gott sei Dank, von größeren Umwelt- und Naturkatastrophen verschont. Bis auf kleinere Hangrutschungen haben die starken Niederschläge der letzten Monate keine größeren Schäden angerichtet. Nichts desto trotz werde ich mit ganzer Kraft weiterhin versuchen, dass äußerst schwierige aber umso wichtigere Projekt des Rückhaltebeckens für Himmelberg im nächsten Jahr umzusetzen. Ich hoffe auf das Verständnis und baue auf die Mithilfe der betroffenen Grundstückseigentümer, damit wir gemeinsam für unsere Gemeinde zukünftig den größtmöglichen Hochwasserschutz erreichen können.

Neben diesem Projekt stehen im Jahr 2013 noch einige wichtige Vorhaben im Mittelpunkt. Zur Verbesserung unseres Straßen- und Wegenetzes werden wir Investitionen in Gesamthöhe von € 230.000,- tätigen. Die Landesausstellung 2014 und 2015, die in den Gemeinden Himmelberg, Feldkirchen, Ossiach und Steindorf geplant ist, wirft ihre Schatten voraus und ist mit einem Gesamtbudget von geplanten € 530.000,- nicht nur eine große Herausforderung, sondern auch eine große Chance für unser Gemeinde. In diesem Zusammenhang darf ich Ihnen, geschätzte Himmelbergerinnen und Himmelberger versichern, dass jeder hier investierte Euro auf seine Nachhaltigkeit genauestens geprüft wird. Eventpolitik, die danach jahrelange Rückzahlung von Krediten bedeutet, wird in Himmelberg nicht stattfinden.

Und so wünsche ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Jugend sowie allen Gästen unserer Gemeinde ein frohes, friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und vor allem ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2013.

*Euer Bürgermeister
Heimo Rinösl*



Termine zum vormerken: Unser mobiler Schärfdienst steht in **Himmelberg** von **8⁰⁰-12⁰⁰** geg. SPAR Slivsec:
Mi. 06.03.2013 | Fr. 05.07.2013 | Do. 07.11.2013

0650 53 56 414

DUDA
MOBILER
SCHÄRFDIENST
Johann Duda
Goritschach 50
9184 St. Jakob im Rosental
dudajohann@aon.at

DVI Immobilien

**Wir wünschen Ihnen
und Ihren Lieben
eine besinnliche
Weihnachtszeit und
einen guten Start ins
Neue Jahr 2013.**

Carolyn Dörfler
Nina Kolland
Johannes &
Liliana Platzer

10. Oktober-Straße 28
Johannes Platzer
office@dvi-immobilien.at

9560 Feldkirchen
0664 - 160 95 23
www.dvi-immobilien.at

■ CD-Präsentation



Anfang November präsentierten die V(a)lott'n Michaela Warmuth, Jakob Ebner und Michael Uhr im Rahmen eines gelungenen Konzertabends ihre erste CD in der bis auf den letzten Platz gefüllten Kulturhalle. Die zahlreichen Zuhörer zeigten sich von den flotten Klängen des Trios und ihren musikalischen



Gästen begeistert. Nur wenige Wochen später ging in der Tenne in Krumpendorf die bereits zweite CD-Präsentation der Himmelberger über die Bühne. Das neue Album „Frag mich nicht“ wurde von den fünf Musikern in Form eines tollen Live-Auftrittes vor großem Publikum präsentiert.

■ Verleihung Kärntner Löwe



Bereits zum zweiten Mal hat die Musikkapelle Himmelberg den Kärntner Löwen, die Auszeichnung des Landes Kärnten als Anerkennung für Leistungen der Musikkapellen bei Wertungsspielen in Empfang nehmen können. Stellvertretend nahmen Obmann Harald Faschinger und die Kapellmeisterin Michaela Warmuth im Beisein von Bürgermeister Heimo Rinösl im Spiegelsaal der Kärntner Landesregierung den begehrten Preis entgegen. Die Gemeinde gratuliert.

■ Fotoausstellung im Gemeindeamt

Der Fotoclub blende 22 lud kürzlich zur Ausstellungseröffnung „Stimmungen“ in das Gemeindeamt Himmelberg. Das Team rund um Obmann Friedhelm Natmeßnig stellte im Rahmen der Vernissage eindrucksvolle Fotografien in den Gemeinderäumlichkeiten aus und beeindruckte mit den gelungenen Aufnahmen die unzähligen Besucher.



■ Vernissage im Gemeindeamt



Anlässlich des kürzlich durchgeführten Malkurses mit Peter Hütter in der Kulturhalle wurde am 12.12.2012 im Gemeindeamt zur Vernissage geladen. Zum Thema Spiel mit Farbe auf Strukturen malten 14 Personen in einem zwei Tage dauernden Malkurs (pro Tag 3 Stunden) auf Hartfaserplatten. Mit putzartiger Masse und gelöster Wellpappe sind auf den Platten verschiedene reliefartige Untergründe geschaffen worden, die mit lasierenden Farben übermalt wurden. Die so entstandenen Werke zeichnen sich durch enorme Farbkraft aus, die selbst die Teilnehmer positiv überraschte und die anfängliche Verunsicherung in Sicherheit und Zufriedenheit verwandelte.

■ Spende an Hortschüler



Unsere Hortschüler konnten sich gemeinsam mit der Leiterin Sylvia Kogler über ein vorweihnachtliches Geschenk freuen. Das Ordinationsteam unseres Gemeindefarztes Dr. Heinrich Seiser stellte sich mit einem namhaften Geldbetrag ein, der für Bastelmaterial und Spiele verwendet werden soll. Ein herzliches Dankeschön im Namen der Gemeinde an Traudi Markt, Margit Huber und Angelika Seiser.

■ Gesunde Schule



Die Volksschule Himmelberg nimmt in Kooperation mit der Kärntner Gebietskrankenkasse an einem zweijährigen Gesundheitsprojekt teil, das in diesem Schuljahr startet. Daher haben wir uns auch ganz besonders über den Ankauf eines Hochbeetes gefreut, das die Kinder der 4. Klasse schon eifrig befüllt, und so für die Bepflanzung im Frühjahr vorbereitet haben. Im Laufe eines Schuljahres besteht nun die Möglichkeit, durch Säen, Ernten und Zubereiten des eigenen Gemüses ganz besonders auf gesunde Ernährung einzugehen.

Vielen Dank an die Gemeinde Himmelberg, die uns dies ermöglicht hat. Ein großes Dankeschön auch an unseren Schulfwart, Herrn Bitai, der dafür den passenden Platz geschaffen und vorbereitet hat.

■ Wickie und der fliegende Holländer

Diese gruselige Geschichte nach Richard Wagner über ein unheimliches Geisterschiff verlor ihren Grusel durch die Tatsache, dass die tragenden Rollen der Oper von den Kindern der VS Himmelberg verkörpert wurden. Sie konnten sich in verschiedensten Personen schauspielerisch ausleben. Wickie hat sich heimlich in die Oper eingeschlichen, obwohl er von Wagner natürlich nicht vorgesehen war. Den Kindern machte es großen Spaß, zum Ausklang des Projektnachmittages bei diesem Abenteuer mitspielen zu können.

■ Wanderausstellung: Nationalpark Hohe Tauern in der VS Himmelberg

Mit dem Ziel, den SchülerInnen Einblicke in den größten Nationalpark der Alpen zu geben, wurde diese Ausstellung organisiert. In sechs Stationen verbargen sich kleine Erlebniswelten mit einer Vielzahl von Schaustücken zum Begreifen und Entdecken. Themen, wie Almen, Gletscher, Gewässer, Wälder und die Tierwelt der Hohen Tauern wurden anschaulich dargeboten. Es wurde uns bewusst gemacht, dass wir die Natur schützen müssen, damit sie uns erhalten bleibt. Wir möchten dem Team des Nationalparks sehr herzlich für diese kostenlos präsentierte Ausstellung danken.



Was einer nicht kann, das schaffen viele.

Wenn's um eine starke Gemeinschaft geht,
ist nur eine Bank meine Bank.

Raiffeisenbank Himmelberg



Sie erreichen uns:

Montag bis Donnerstag: 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Freitag: 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Terminvereinbarungen auch außerhalb unserer Öffnungszeiten

www.raiffeisen.at/ktn/sirnitz rb.sirnitz@rbgk.raiffeisen.at Tel.: 04276 2572-0 FAX 5532

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen
frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.*

■ Unterstützen auch Sie die Freiwillige Feuerwehr Himmelberg



Die Aufgaben der Freiwilligen Feuerwehr werden immer umfangreicher und kostenintensiver. Die Ausbildung der Freiwilligen Feuerwehrleute und speziell der Jungfeuerwehrleute erfordert immer mehr Zeit und finanziellen Aufwand. Die Feuerwehr war im vergangenen Jahr zu Ihrer Sicherheit rund um die Uhr freiwillig da:

- 762 Einsatzstunden
- Gesamtbeteiligte: 341 Mann
- Geleistete KM: 645
- 81 Übungen mit 701 Mann Besetzung

Um all diese Leistungen aufrecht zu erhalten war es immer wieder notwendig eine jährliche Sammlung durchzuführen. Da es vielen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr aus beruflichen Gründen nicht mehr möglich ist, diese Sammlung durchzuführen bitten wir Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger uns mittels beiliegenden Zahlschein zu unterschützen. Dafür ein Danke im Voraus.

Unter allen eingehenden Spendern werden am 30. Juni 2013 3 Preise verlost.

Sollten Sie persönliche Fragen an die Freiwillige Feuerwehr Himmelberg haben, stehen wir Ihnen gerne an folgenden Tagen zur Verfügung: Samstag 11:00 – 12:30

oder unter der Telefonnummer des Kommandanten OBI Harder Gerhard 0664/3425238

Wenn Sie uns brauchen sind wir immer für Sie da, bitte unterstützen Sie uns auch.

■ Weiße Fahne bei Reiterpass und Reiternadel beim Hoferbauer



Am 15. September 2012 fanden unter den strengen Augen von Richterin Elfriede Rathausky vom LFV für Pferdesport in Kärnten Prüfungen zum Reiterpass und zur Reiternadel statt. Ein großer Fanclub drückte die Daumen, Dr. Birgit Taferner sorgte für die Sicherheit der

Reiterinnen und Trainerin Eva Natmeßnig für das sportliche Gelingen: Alle Teilnehmerinnen meisterten die Prüfung bestehend aus einer Dressuraufgabe, Springen und dem theoretischen Teil mit Bravour! Wir gratulieren Alexandra Natmeßnig, Johanna Glanzer, Jasmin Janesch, Mag. Birgit Wolf zum Reiterpass sowie Julia Spanz und Hanna Pertl zur Reiternadel! Anschließend wurde beim gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ausgiebig gefeiert!

Foto: Friedhelm Natmeßnig

■ Jungsoldaten angelobt

Anlässlich der Angelobung im Oktober 2012 in Steinfeld trafen unsere Himmelberger Rekruten Harder, Jordan und Dorfer auf Schiass Fritz Strobl und Landeshauptmann Gerhard Dörfler.



gesunde
gemeinde

sund & fit

■ Jahresrückblick 2012

- 1. Himmelberger Gesundheitstag am 03. März 2012 in der Kulturhalle
Ausgabe der Gesundheitspässe
- E-Bike Testaktion
- Tanz-Work-Shop für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Tennis-Schnupperkurs für Kinder
- Wirbelsäulenturnen mit Katharina Woisetschläger
- Mondscheinwanderung
- Vier-Berge-Wandertag
- Vortrag – Hilfe für Helfende
- Verlosung „Gesundheitspässe“ am Himmelberger Weihnachtsbauernmarkt

Die Gemeinde Himmelberg hat auch im nächsten Jahr wieder vor, den Gesundheitspass weiterzuführen. Wir möchten uns bei allen Teilnehmern der einzelnen Veranstaltungen bedanken und wünschen ein „Gesundes Jahr“ 2013.



Verlosung Gesundheitspass

Weitere Bilder zu den Veranstaltungen unter: www.himmelberg.at

■ De-minimis-Förderung für Landwirte

Der Antrag ist gegen Vorlage der entsprechenden Besamungsscheine **bis spätestens 31. März 2013** bei der Gemeinde zu stellen. Entsprechende Formulare liegen in der Gemeinde Himmelberg auf.

 **RENAULT** 
RONACHER
HIMMELBERG
Verkauf • Service • Karosserie • Lackierung

*Wir wünschen
allen Kunden
und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches
neues Jahr.*

T: 04276/4767 • M: 0664/1113322
office@kfz-ronacher.at • www.kfz-ronacher.at

GEWINNSPIEL

Dieses Bild zeigt ein tief verschneites Marterl inmitten einer prachtvollen Winterlandschaft.



Frage:

Wo steht dieses Marterl?

- Klatzenberg Saurachberg Zedlitzberg

Sollten Sie die richtige Antwort kennen, geben Sie die Gewinnspielkarte bis spätestens 28.12.2012, 12.00 Uhr im Gemeindeamt ab. Unter allen abgegebenen Antworten werden drei Geschenkkörbe – zur Verfügung gestellt von der Fa. Slivsek – verlost. Die Ziehung findet am 29.12.2012 um 12.00 Uhr im Sparmarkt Slivsek statt. Barablöse nicht möglich.

Name:

Telefon:

Adresse:



Fliesen + Bauhandwerk GmbH
WS FLIESEN
SANIERUNGEN
MARMOR-GRANIT
Ernst Stampfer - 0664 / 42 43 049

*Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr!*

Marbodenweg 12, 9562 Himmelberg
Tel.: 0664/42 43 049 • Fax: 04276/290 22
wsw.stampfer@aon.at

KÄRNTEN
THERME
Wörthersee

LANDEPLATZ
FÜR DAS
CHRISTKIND

*Beauty & Wellness schenken
mit den weihnachtlichen
Geschenkgutscheinen der
KärntenTherme.*

www.kaerntentherme.at

■ Reinhaltung der Gehsteige, Gehwege und Wohnstraßen

Gemäß § 92 Abs. 2 und 3 der Straßenverkehrsordnung – StVO, BGBl. Nr. 159/1960 i.d.g.F. haben Hundebesitzer dafür zu sorgen, dass Gehsteige und Gehwege sowie Wohnstraßen nicht durch Hunde verunreinigt werden. Personen, die den erwähnten Vorschriften zuwiderhandeln, können – abgesehen von den Straffolgen – zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung verpflichtet werden. Aufgrund vielfacher Beschwerden ersuchen wir daher alle Hundebesitzer dringlichst dafür zu sorgen, dass Gehsteige und Gehwege sowie Wohnstraßen nicht durch Hundekot verunreinigt werden.

VERORDNUNG

der Bezirkshauptmannschaft Feldkirchen vom 06.11.2012, mit welcher Hundehaltungs-vorschriften erlassen werden

Artikel I

Gemäß § 69 Abs. 4 des Kärntner Jagdgesetzes 2000 K-JG, LGBl. Nr. 21, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 89/2012 wird, nach Anhörung der Landwirtschaftskammer und des Bezirksjägermeisters, für den Verwaltungsbezirk Feldkirchen verordnet:

§ 1

Zum Schutze des Wildes während der Brut- und Setzzeit oder bei einer Schneelage, die eine Flucht des Wildes erschwert, werden alle Hundehalter verpflichtet, außerhalb von geschlossenen verbauten Gebieten ihre Hunde ausnahmslos bei Tag und Nacht an der Leine zu führen oder sonst tierschutzgerecht zu verwahren.

§ 2

Diese Verordnung gilt während der Brut- und Setzzeit des Wildes oder bei einer Schneelage, die eine Flucht des Wildes erschwert.

§ 3

Diese Bestimmungen gelten nicht für Blinden-, Polizei-, Rettungs-, Lawinensuch- und Jagdgebrauchshunde, wenn sie als solche erkennbar sind, für die ihnen zukommende Aufgabe verwendet oder ausgebildet werden und sich aus Anlass ihrer Verwendung oder Ausbildung vorübergehend der Aufsicht ihrer Halter entzogen haben.

§ 4

Übertretungen dieser Verordnung werden - sofern die Tat nicht den Gegenstand einer in die Zuständigkeit der Gerichte fallenden strafbaren Handlung bildet - als Verwaltungsübertretung gemäß § 98 des Kärntner Jagdgesetzes 2000 K-JG, LGBl.Nr. 21/2000 i.d.g.F., mit Geldstrafen bis zu € 1.450,00 bestraft.

Artikel II

Diese Verordnung tritt mit dem auf ihre Kundmachung in der Kärntner Landeszeitung folgenden Tag in Kraft und gilt bis einschließlich 31. Juli 2013. Der Bezirkshauptmann: Dr. Stückler

Plastikflaschensammlung in der Gemeinde Himmelberg

- 31. 01. 2013
- 28. 03. 2013
- 24. 05. 2013
- 18. 07. 2013
- 12. 09. 2013
- 07. 11. 2013

**Die Säcke müssen am Abfuhrtag ab 05.00 Uhr
am Straßenrand bereitgestellt werden.
Zusätzliche Säcke sind im Gemeindeamt erhältlich!!**

■ Müllabfuhrtermine 2013

vierzehntägige (v) / vierwöchentliche Abfuhr (v+m)

1.Ortschaften:

Oberboden, Winklern, Himmelberg, Tobitsch, Grintschach, Linz, Pojedl, Tiffnerwinkl, Flatschach, Schleichenfeld, Pichlern, Kraß

v+m: Mo, 14.01.2013	v: Mo, 28.01.2013	v+m: Mo, 11.02.2013	v: Mo, 25.02.2013	v+m: Mo, 11.03.2013	v: Mo, 25.03.2013
v+m: Mo, 08.04.2013	v: Mo, 22.04.2013	v+m: Mo, 06.05.2013	v: Di, 21.05.2013	v+m: Mo, 03.06.2013	v: Mo, 17.06.2013
v+m: Mo, 01.07.2013	v: Mo, 15.07.2013	v+m: Mo, 29.07.2013	v: Mo, 12.08.2013	v+m: Mo, 26.08.2013	v: Mo, 09.09.2013
v+m: Mo, 23.09.2013	v: Mo, 07.10.2013	v+m: Mo, 21.10.2013	v: Mo, 04.11.2013	v+m: Mo, 18.11.2013	v: Mo, 02.12.2013
v+m: Mo, 16.12.2013	v: Mo, 30.12.2013				

2.Ortschaften:

Grilzgraben, Außerteuchen, Hohegg, Klatzenberg, Lassen, Glanz, Tiebel (gesamte Ortschaft), Spitzenbichl, Zedlitzberg, Wöllach, Kösting, Sonnleiten, Werschling, Dragelsberg, Draschen, Kaidern, Saurachberg, Schwaig, Manessen, Tschriet, Sallach, Fresen

v+m: Fr, 11.01.2013	v: Fr, 25.01.2013	v+m: Fr, 08.02.2013	v: Fr, 22.02.2013	v+m: Fr, 08.03.2013	v: Fr, 22.03.2013
v+m: Fr, 05.04.2013	v: Fr, 19.04.2013	v+m: Sa, 04.05.2013	v: Fr, 17.05.2013	v+m: Mo, 03.06.2013	v: Fr, 14.06.2013
v+m: Fr, 28.06.2013	v: Fr, 12.07.2013	v+m: Fr, 26.07.2013	v: Fr, 09.08.2013	v+m: Fr, 23.08.2013	v: Fr, 06.09.2013
v+m: Fr, 20.09.2013	v: Fr, 04.10.2013	v+m: Fr, 18.10.2013	v: Sa, 02.11.2013	v+m: Fr, 15.11.2013	

3. Sondertour: Mit Pressmüllfahrzeugen nicht erreichbare Haushalte: 4wöchentlich

Mo, 28.01.2013	Mo, 25.02.2013	Mo, 25.03.2013	Mo, 22.04.2013	Di, 21.05.2013	Mo, 17.06.2013	Mo, 15.07.2013
Mo, 12.08.2013	Mo, 09.09.2013	Mo, 07.10.2013	Mo, 04.11.2013	Mo, 02.12.2013	Mo, 30.12.2013	

Biomüll-Abfuhr: Montag, von 06.05.2013-16.09.2013 wöchentlich

Mo, 07.01.2013	Mo, 21.01.2013	Mo, 04.02.2013	Mo, 18.02.2013	Mo, 04.03.2013	Mo, 18.03.2013	Di, 02.04.2013
Mo, 15.04.2013	Mo, 29.04.2013	Mo, 06.05.2013	Mo, 13.05.2013	Di, 21.05.2013	Mo, 27.05.2013	Mo, 03.06.2013
Mo, 10.06.2013	Mo, 17.06.2013	Mo, 24.06.2013	Mo, 01.07.2013	Mo, 08.07.2013	Mo, 15.07.2013	Mo, 22.07.2013
Mo, 29.07.2013	Mo, 05.08.2013	Mo, 12.08.2013	Mo, 19.08.2013	Mo, 26.08.2013	Mo, 02.09.2013	Mo, 09.09.2013
Mo, 16.09.2013	Mo, 30.09.2013	Mo, 14.10.2013	Mo, 28.10.2013	Mo, 11.11.2013	Mo, 25.11.2013	Mo, 09.12.2013
Mo, 23.12.2013						

■ Weiterführung der Kalkaktion auch im Jahr 2013

Für Landwirte die die Kalkaktion im Jahr 2012 noch nicht oder nicht das gesamte Ausmaß (1 Tonne Kalk pro ha. landwirtschaftlicher Nutzfläche) in Anspruch genommen haben, wird diese Aktion auch im Jahr 2013 angeboten.

Von der Gemeinde Himmelberg gibt es eine Förderung von € 12,- pro angekaufter Tonne Kalk.

Die Aktion erfolgt über die Firma „Unser Lagerhaus Feldkirchen“ und ist bis Ende des Jahres 2013 gültig.

Anmeldungen für die Kalkaktion ausnahmslos bis spätestens 28. Feber 2013 im Gemeindeamt bei Frau Schusser (04276 2310 21). Machen Sie von unserer Aktion Gebrauch, denn ein sinnvolles Düngen ergibt eine

■ Haftung bei mangelnder Säuberung der Gehsteige

Durch die fallweise Räumung der Gehsteige durch die Gemeinde Himmelberg bzw. durch von der Gemeinde beauftragte Schneeräumer werden die Anrainer nicht von ihren Pflichten gemäß § 93 der Straßenverkehrsordnung befreit. Auch sollen sich die Anrainer nicht darauf verlassen, dass die Gehsteige von der Gemeinde Himmelberg geräumt und gesäubert werden. Sollte eine Schneeräumaktion durchgeführt werden oder durchgeführt worden sein, so sind die Anrainer trotzdem verpflichtet, die Räumung und Streuung vorzunehmen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nur die Eigentümer von un bebauten land- und forstwirtschaftlichen Liegenschaften von den Anrainerpflichten ausgenommen sind. Flächen, die zwar landwirtschaftlich genutzt werden, jedoch gemäß dem Flächenwidmungsplan eine andere Widmung aufweisen (z. B. Bauland) sind nicht ausgenommen. Die Gemeinde Himmelberg übernimmt daher stillschweigend keinerlei Pflichten und Haftungen der an Straßen und Gehsteigen anrainenden Liegenschaftseigentümer. Bei Eintreten von Unfällen auf Grund mangelnder Räumung, Säuberung und Streuung von Gehsteigen wird ausschließlich der Anrainer zur Haftung herangezogen. Liegenschaftseigentümer können, auch wenn die Gemeinde Himmelberg fallweise die Räumung und Streuung vornimmt, keinen wie immer gearteten Rechtsanspruch daraus ableiten.

■ Gratisabgabe von Streumittel

An alle Haus- und Grundstückseigentümer wird zum Zweck der Streuung von Gehsteigen und Gehwegen kostenlos Streugut (Split) abgegeben. Die Abholung in Haushaltsmengen kann beim Wirtschaftshof der Gemeinde erfolgen.

■ Gewichtsbeschränkung infolge Tauwetter

Um die Straßen vor Schäden zu bewahren, wird für alle Gemeindestraßen, Ortschafts- und Verbindungswege und sonstigen Wege mit öffentlichem Verkehr ein Fahrverbot für Fahrzeuge mit über 3,5 Tonnen Gesamtgewicht verfügt. Die Bürger bzw. Frächter und Betriebsführer werden höflich ersucht, Fahrten mit Schwerlastfahrzeugen (Transporte von Holz, Heizmaterialien, Baustoffen usw.) bereits vor Beginn oder nach Ende der Tauperiode durchzuführen, um Schäden an Straßen damit vermeiden zu helfen.

Land- und Forstbetriebe werden höflich ersucht, den Holztransport nur bei trockener Straße vorzunehmen. Durch Regen oder Tauwetter aufgeweichte Straßen werden durch Schwertransporte stark beschädigt!

■ Vortragsreihe Energieeffizienz und Energiesparen



Gerade in Zeiten der steigenden Energiepreise werden Tipps & Tricks rund ums Stromsparen immer wertvoller. Daher findet in der Volksschule Himmelberg derzeit eine Vortragsreihe zum Thema Energieeffizienz und Energiesparen statt. Bei den Vorträgen können sich Interessierte über Themen wie Energieeffizienz und Energiesparen im Haushalt, beim Heizen und beim Bauen & Sanieren informieren. Im ersten Vortrag gab Ing. Felix Hack von der Kelag bereits wertvolle Tipps im stromsparenden Umgang mit Haushaltsgeräten. Im zweiten Vortrag wurde von Ing. Armin Themeßl von der AEE aufgezeigt wie das Heizungssystem optimal genutzt wird und welche Verbesserungsmöglichkeiten es gibt! Ein weiterer Vortrag findet am Freitag, 08.02.2013 um 19:00 Uhr in der Volksschule Himmelberg statt. Dabei werden Sie über Fördermöglichkeiten informiert und erfahren, wie Sie ressourcenschonend und nachhaltig Bauen & Sanieren können. Die Teilnahme ist natürlich kostenlos! Bitte jedoch um rasche Anmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Anmeldung: Kursnummer: 1109 - Energieeffizienz und Energiesparen beim Bauen & Sanieren im Büro der VHS Feldkirchen in der AK, Tel.: 050 477 7602; E-Mail: vhs-feldkirchen@vhsbtn.at oder www.vhsbtn.at.

■ Bücherei - Weihnachtsaktion

Die „Weihnachts-Gratisaktion“ in der Gemeindebücherei findet wie gewohnt auch in diesem Jahr statt. Für Bücher, die in der Zeit vom 27.12.2012 bis einschl. 04.01.2013 ausgeliehen werden, ist keine Leihgebühr (€ 0,50/Buch) zu entrichten. Für Schüler und Lehrlinge ist die Entlehnung von Büchern ganzjährig kostenlos!



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht



Amtmann
Andre
IHR TISCHLER

■ Geburtstage:



Lercher Ingeborg, 60 Jahre



Harder Hilda, 80 Jahre



Flath Othmar, 80 Jahre

■ Auszeichnung bei ENERGY GLOBE Award 2011

Erfolgreich beim Energy Globe Award 2011 teilgenommen hat der Himmelberger Josef Warmuth in der Kategorie Feuer mit seinem innovativen Energie-Projekt „Woodlight“. Die Gemeinde Himmelberg gratuliert recht herzlich!



Frohe Weihnachten wünscht

SAWAtape.eu

Ihr Partner für **Himmelberg**
 Folienschriften - Werbetafeln - Sportstättenwerbung
 Tel.: 0650 / 90 70 000

■ Geburten



**Kreiner Kristina
 Dezember 2012**

■ Amtstag beim Bezirksgericht Feldkirchen

Wie allgemein bekannt ist, besteht für die rechtssuchende Bevölkerung die Möglichkeit an jedem Dienstag in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr beim Bezirksgericht Feldkirchen kostenlose Rechtsauskünfte einzuholen bzw. diverse Anbringen und derengleichen anzubringen. Um in Hinkunft der rechtssuchenden Bevölkerung unnötig lange Wartezeiten am Amtstag zu ersparen, wird beim Bezirksgericht mit Dezember 2012 ein Vormerkssystem eingeführt, wonach die Einholung von Rechtsauskünften, das Anbringen von Anträgen und deren gleichen nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung täglich von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr (04276/2225) oder persönlicher Anmeldung mit Terminvergabe in der Einlaufstelle des Bezirksgerichtes (Erdgeschoss, Zimmer 2.11) am Montag, Dienstag und Freitag in der Zeit von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Bei Anmeldung sind neben Vor- und Familiennamen und der Adresse auch anzugeben, ob allenfalls bereits ein Akt bei Gericht anhängig ist (diesbezüglich müsste auch die Aktenzahl bekannt gegeben werden) und anzugeben, um welches Anliegen es sich handelt. Ungeachtet dessen, besteht nach wie vor ohne entsprechende Voranmeldung die Möglichkeit, sich jeden Dienstag in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr beim Bezirksgericht unentgeltlich in familienrechtlichen Angelegenheiten (auch in rechtlicher Hinsicht) bei der hier eingerichteten Beratungsstelle der Familien- und Scheidungsberatung durch die Frauenberatung Villach bzw. das Institut der Familienberatung und Psychotherapie des Caritasverbandes Klagenfurt Informationen einzuholen.

Uniformierte Schützengarde Himmelberg

Einladung zum traditionellen

Schützenball

Samstag, 9.2.2013

in der Kulturhalle Himmelberg, Beginn 20 Uhr

Eröffnungspolonaise durch die uniformierte Schützengarde Himmelberg, es spielen „Die Himmelberger“
 Feiern Sie unbeschwert, wir haben einen Taxidienst!

■ VERANSTALTUNGEN JÄNNER BIS MAI 2013

www.himmelberg.at

05.01.2013	Freitag	07.30 Uhr	Eisschießen des SV Himmelberg – Eislaufplatz Himmelberg
12.01.2013	Samstag	07.00 Uhr	Gemeindemeisterschaft der Damen und Herren Eislaufplatz Himmelberg
09.02.2013	Samstag	20.00 Uhr	Schützenball der Uniformierten Schützengarde, Kulturhalle Himmelberg
10.02.2013	Sonntag	14.00 Uhr	Kindermaskenumzug in Himmelberg, Abmarsch beim Schiffer Parkplatz mit der Musikkapelle Himmelberg
12.02.2013	Dienstag	14.00 Uhr	Faschingsdienstagsparty im Cafe Heidi
12.02.2013	Dienstag	11.00 Uhr	Fleisch-Specknudel und Heringsalat im Gasthof Bachkeusche
12.02.2013	Dienstag	15.00 Uhr	Faschingsball bei der Jausenstation Staudacher in Flatschach
23.03.2013	Samstag	13.00 Uhr	„Osterschinken-Schießen“ – Sportschützenverein Himmelberg am Schießstand im Gemeindeamt Himmelberg
24.03.2013	Sonntag	08.00 Uhr	Palmbuschenmarkt der Trachtenfrauen Himmelberg – vor der Kirche
28.03.2013	Donnerstag	14.00 Uhr	Osterbauernmarkt am Marktplatz
13.04.2013	Samstag	20.00 Uhr	Feuerlöscherüberprüfung – beim Rüsthaus
01.05.2013	Montag	09.00 Uhr	Maifeier der Landjugend Himmelberg, ökumenischer Gottesdienst anschl. kulturelle Darbietung mit Maibaumkraxln (Parkplatz Kulturhalle)
03.05.2013	Freitag	15.00 Uhr	Bauernmarkt am Marktplatz
04.05.2013	Samstag	20.00 Uhr	Tanz im Mai – Landjugend Himmelberg, Kulturhalle Himmelberg
04.05.2013	Samstag		Tag der offenen Tür – Feuerlöschervorführung – FF Himmelberg – beim Rüsthaus
05.05.2013	Sonntag	14.00 Uhr	Muttertagsfeier der Dorfgemeinschaft Außerteuchen, Gasthof Bachkeusche
11.05.2013	Samstag	20.00 Uhr	Frühjahrskonzert der Musikkapelle Himmelberg - Kulturhalle Himmelberg
12.05.2013	Sonntag	11.00 Uhr	Muttertagessen im Gasthof Bachkeusche
18. Mai und 19. Mai 2013			„Die Himmelberger“ – Zeltfest am Festplatz
18. Mai bis 20. Mai 2013			Backhendlschmaus im Gasthof Bachkeusche
20.05.2013	Montag	09.00 Uhr	Himmelberger Vierberge Wandertag – Treffpunkt Sportplatz Himmelberg
		08.00 Uhr	Wanderermesse – um 09.00 Uhr Start der Wanderung
26.05.2013	Sonntag	10.00 Uhr	Himmelberger Jugendtag – am Sportplatz
30.05.2013	Donnerstag	11.00 Uhr	Fronleichnam in Außerteuchen – Frühschoppen im Gasthof Bachkeusche

*Wir wünschen unseren Kunden ein
frohes und besinnliches Weihnachtsfest
und Prosit 2013!*

**TISCHLEREI WALTER
ALLMANN**

Grintschach 11 Tel. 04276/3133
9562 Himmelberg Fax 04276/3133-4
Mobil 0664/4751537
Mail: tischlerei.allmann@aon.at

Rudolf KONRAD Gebäudetechnik
Sanitär und Heizung GmbH
A - 9562 Himmelberg, Sonntalerstraße 14
Tel 04276/5343 Fax DW 5 e-mail: rko@ruko.at

RuKo

- Zentralheizungsanlagen
- Klima u. Lüftungssysteme
- Bad- u. Sanitärinstallation
- Zentrale Staubsauganlagen
- Solaranlagen
- Beratung und Planung
- Industriemontagen
- Reparaturen

*Die Belegschaft der Fa. RuKo
wünscht besinnliche
Weihnachtsfeiertage und ein
gesundes, gutes Neues Jahr 2013*



**Erst das Vergnügen.
Der neue Passat Alltrack.**

Jetzt Probe fahren!

Symbolfoto.
Verbrauch: 5,2–8,6l/100 km.
CO₂-Emission: 135–199 g/km.



drive Retzer

9560 Feldkirchen, Gurktaler Straße 1
Telefon 04276/2168

*Frohe Weihnachten und ein
gutes neues Jahr wünscht*

Landtechnik ♦ Maschinenbau

Bürger

9564 Patergassen 04275/306

9861 Eisentratten 04732/26 708

www.buerger-lm.at

- Landtechnikfachwerkstätte in Ihrer Nähe
- Ihr Spezialist für Bergmechanisierung
- Ihr Steyr-Partner



*Frohe Weihnachten
wünscht*

GABRU
GAGGL & MAIERBRUGGER

FORSTDienstLEISTUNGS GESMBH
SONNLEITEN 30 • 9562 HIMMELBERG



Kontakt:

- Fö Ing. Martin Maierbrugger
Telefon 0664 / 444 24 72
- Fö Ing. Gerhard Gaggl
Telefon 0664 / 50 25 815

IHR WALD IST BEI UNS IN GUTEN HÄNDEN!

AUS DER REGION

Willi's

SCHMANKERL

FAMILIE BLASGE

WERKSTATT

Turracherstraße 12 | 9562 Himmelberg | Tel. 0664 4243866

www.schmankerl-werkstatt.at

Unsere Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag von 7 bis 18 Uhr, Samstag von 8 bis 13 Uhr

HEIMISCHE QUALITÄT ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN!

Jeden Tag frisch! Willi's Cremeschnitte, Apfel- und Topfenstrudel, Lasagne und der köstliche Schweinkrustenbraten. Von unserer Knödelspezialistin: Semmelknödel, Tirolerknödel, Leberknödel und jetzt „neu Kaspressknödel“. Von unseren **Schmankerlkunden** besonders nachgefragt ist der Wurstsalat mit Acidophilusmilch (natürliche Milchsäure), der Rindfleischsalat und der Kartoffelsalat (Kartoffel von Fam. Rauter, St. Ulrich). Zur Schmankerlverarbeitung gelangen ausschließlich Naturprodukte aus der heimischen Region.



Durch die Schmankerlwochel



Mittwoch: frisches Bauernbrot von Familie Schützer aus Steuerberg.
Donnerstag: frisches Holzofenbrot, Vollmilchtopfen, Baumbutter, Glandner von Familie Blasge aus Steuerberg.
Freitag: um 10 Uhr Forellen von der Fischzucht Payr aus Smitz, Vorort gewürzt und frisch geräuchert vom Chef.
Samstag: ab 10 Uhr frische Kämmner Backendl, aus dem Lavanital. Frische Hühnereier regional vom Zammelberg, Familie Tamogger.

*Ein Dankeschön den Himmelbergern für
die herzliche Aufnahme und die
freundliche Unterstützung.
Wir wünschen all unseren
Schmankerlfreunden
fröhliche Festtage und ein
mit Gesundheit gesegnetes Jahr 2013!*

